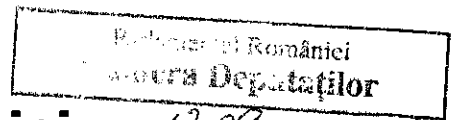


150/2467/30.10.2013

(NR. REF. M. 127)



APROBAT

Parlamentul României Camera Deputaților

Nr. 1309 din 01.11.2013

în ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

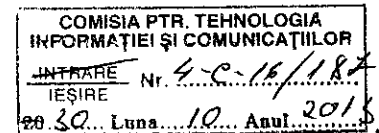
**Comisia pentru Tehnologia Informației și
Comunicațiilor
Subcomisia pentru Spațiu**

din data de 04.11.2013



1309

București, 30 octombrie 2013



INFORMARE

**privind participarea la
Conferința Europeană Interparlamentară privind Spațiul (EISC)
Bruxelles – Belgia, 14-15 octombrie 2013**

În perioada 14-15 octombrie 2013, la Bruxelles, a avut loc cea de-a 15-a Conferință Europeană Interparlamentară privind Spațiul (EISC). Aceasta a fost organizată de către doamna **senator Dominique TILLMANS, Președintele Grupului Parlamentar pentru Spațiu al Senatului Belgian** ce deține **Președinția EISC 2013.**

Conferința Europeană Interparlamentară privind Spațiul (EISC), înființată în anul 1999, favorizează cooperarea între parlamentele naționale din Europa și un dialog continuu pe probleme de politică spațială. De asemenea, sprijină eforturile guvernelor naționale și instituțiile europene cu vedere la dezvoltarea unei politici spațiale comune europene.

La această acțiune, România a fost reprezentată de către **domnul deputat Daniel Vasile OAJDEA, Președintele Subcomisiei pentru Spațiu din cadrul Comisiei pentru Tehnologia Informației și Comunicațiilor a Camerei Deputaților.**

Din delegația României a mai făcut parte **domnul Ioan-Marius PISO, Președintele Agenției Spațiale Române (ROSA) și Dragoș BRATASANU, cercetător științific la Agenția Spațială Română (ROSA).**

Prin **Subcomisia pentru Spațiu**, România este stat membru al Conferinței Europene Interparlamentare privind Spațiul (EISC), conferință organizată sub egida Institutului de Politici Spațiale Europene. România a preluat și deținut președinția acesteia pe tot parcursul anului 2010, colaborând cu Agenția Spațială Română (ROSA) la dezbaterile asupra proiectelor prezente și viitoare.

Cea de-a 15-a Conferință Europeană Interparlamentară privind Spațiul (EISC) a fost dedicată în special Educației pentru Spațiu. Această tematică a fost dezbătută la Seminarul EISC în vederea pregătirii Conferinței anuale EISC, ce a avut loc pe data de 25 martie 2013 la Bruxelles. La lucrările seminarului s-au evidențiat aspecte privind rolul parlamentarilor de a sprijini Educația pentru Spațiu.

Astfel, în lucrările celei de-a **15-a Conferință Anuală Interparlamentară Europeană privind Spațiul (EISC)**, au fost prevăzute următoarele sesiuni:

1. Deschiderea Conferinței
2. Sesiunea dedicată temei "Spațiu și Educație" privind sporirea interesului viitoarelor talente și ale studenților spre studii spațiale, implicarea elevilor în centrul unui proiect spațial și modalități de a-i inspira pe tineri să aleagă o carieră în domeniul spațial și Dezbatere dedicată tinerilor profesioniști din domeniul spațial, reprezentanți ai statelor membre EISC
3. Anunțul câștigătorului Premiului EISC-ESA "Spațiu și Durabilitate"
4. Perspective și proiecte pentru tinerii profesioniști și studenții din domeniul spațial
5. Dezbaterea și Adoptarea rezoluției EISC 2013
6. Stabilirea Președinției EISC 2014

1. Lucrările conferinței au fost deschise de către doamna senator Dominique TILLMANS, Președintele EISC 2013, alături de personalități remarcabile precum Președintele Senatului Belgian, doamna Sabine de BETHUNE, Ministrul Belgiei pentru Științe Politice, domnul Philippe COURARD, Directorul General al Agenției Spațiale Europene, domnul Jean-Jaques DORDAIN și Președintele Inter-grupului pentru Cer și Spațiu al Parlamentului European, domnul Vittorio PRODI.

Prin urmare, **doamna Dominique TILLMANS** a precizat că parlamentarii și profesioniștii care sunt pasionați de domeniul spațial au obligația de a face acest domeniu mult mai accesibil și mai popular, lansând o provocare, și anume, ca spațiul să servească păcii.

Aceasta a mai precizat că rolul parlamentarilor nu este nici științific, nici tehnic, rolul fiind de a convinge asupra:

- Investiției în Spațiu, investiția în gestiunea de resurse, sănătate publică, transport, ajutor pentru dezvoltare, noutăți tehnologice, dar, de asemenea, și cele de informații și comunicații, industrie, pe scurt, o investiție asupra economiei noastre, a securității noastre, în beneficiul tuturor;
- Investiția în Spațiu, investiția în cercetare și inovare care stimulează creativitatea și progresul științei;
- Investiția în Spațiu, investiția în capacitatea noastră de a proteja Terra.

De asemenea, în deschiderea lucrărilor Conferinței EISC, **domnul Vittorio PRODI, Președintele Inter-grupului pentru Cer și Spațiu al Parlamentului European** a ținut un discurs în care a precizat că datorită calității sale de Membru al Parlamentului European și cea de profesor de fizică, cunoaște oportunitățile pe care știința le oferă societății noastre, iar promovarea implicării tinerilor în programele educaționale științifice și tehnice este crucială.

2. **Sesiunea dedicată temei "Spațiu și Educație"** a fost prezidată de către domnul **Frank DE WINNE, Astronaut, Președintele Centrului European Astronaut (EAC)**. În această sesiune au fost evidențiate aspecte privind sporirea interesului viitoarelor talente și ale studenților spre studii spațiale, implicarea elevilor în centrul unui proiect spațial și modalități de a inspira tinerii să aleagă o carieră în domeniul spațial.

În cadrul acestei sesiuni a fost organizată și o dezbatere dedicată tinerilor profesioniști din domeniul spațial, reprezentanți ai statelor membre EISC. Această dezbatere a fost organizată la inițiativa doamnei **Dominique TILLMANS, Președintele EISC, prin tema "Povești de succes"**, care a invitat tineri profesioniști din sectorul spațial să își împărtășească experiențele proprii tuturor participanților la eveniment.

La această dezbatere au participat tineri profesioniști din Belgia, Polonia, Germania, Elveția, Spania, Estonia, Regatul Unit al Marii Britanii, Italia, România, Olanda și Grecia.

Din partea României, a participat la această dezbatere, domnul **Dragoș BRATASANU, cercetător științific la Agenția Spațială Română (ROSA).**

3. Anunțul câștigătorului Premiului EISC-ESA "Spațiu și Durabilitate"

În cadrul conferinței, conform programului, s-a făcut anunțul câștigătorului Premiului "Spațiu și Durabilitate", premiu lansat de către EISC și Agenția Spațială Europeană (ESA) pe parcursul Președinției EISC 2012 deținută de către Polonia. Această inițiativă a fost lansată în vederea creșterii gradului de conștientizare și pentru a demonstra sprijinul în educația pentru Spațiu.

Premiul a fost acordat domnului **Maxime PUTEAUX**, masterand la Institutul de Drept Spațial și Telecomunicații (IDEST). Proiectul său a fost intitulat **"Mars 4 Earth – Thinking to Mars for the benefit of the Earth to create a sustainable world"**.

4. Sesiunea privind Perspective și proiecte pentru tinerii profesioniști și studenții din domeniul spațial

Sesiunea privind "Perspective și proiecte pentru tineri profesioniști și studenți" a fost prezidată de către domnul **Senator Lieve MAES, Membru al Grupului de lucru pentru Spațiu al Belgiei.**

În cadrul acestei sesiuni a fost organizată o dezbatere cu reprezentanții industriei spațiale. Dezbateră a fost moderată de către domnul **Alain RATIER, Directorul General al EUMETSAT.**

5. Dezbateră și adoptarea rezoluției EISC 2013

În cadrul conferinței a fost dezbătută și adoptată rezoluția celei de-a 15-a Conferință Europeană Interparlamentară privind Spațiul (EISC).

În prima parte a rezoluției s-au evidențiat aspecte privind interesul tinerilor pentru spațiu și viitorul forței de muncă de înaltă calificare al Europei, precum și

oportunitățile pe care le oferă Sateliții de mici dimensiuni, micro și nano și de tip CubeSat ca instrument multifuncțional pentru educație, știință, demonstrație tehnologică, servicii și antreprenariat.

Cea de-a doua parte a rezoluției cuprinde o solicitare adresată tuturor membrilor EISC, respectiv de a:

- informa cetățenii, media, colegii parlamentari despre avantajul educației privind știința, tehnologia, ingineria și matematica (STEM);
- de a atrage și de a crește implicarea tinerilor în știință;
- de a promova includerea spațiului în programa învățământului primar, secundar și al învățământului superior;
- de a încuraja organismele naționale să participe în ESREO (Biroul de Resurse ale Educației Spațiale Europene);
- de a încuraja universitățile să efectueze programe cu sateliți de mici dimensiuni, finanțate de către organizații regionale, naționale și europene pentru a îmbunătăți triunghiul industrie – universități – agenții;
- de a încuraja instituțiile internaționale și guvernele să faciliteze obținerea de oportunități de lansare la prețuri accesibile de către universități;
- de a face apel la sectorul spațial (industrie), de a integra tinerii în centrul proiectelor spațiale;
- de a asigura, prin acțiuni legislative, la nivel național și european, cadrul adecvat de reglementare pentru operațiunile privind Sateliții de mici dimensiuni (licențiere, înregistrare, frecvența utilizării).

Cea de-a treia parte a rezoluției cuprinde deciziile luate în cadrul conferinței privind continuarea „Premiului EISC-ESA Spațiu și Durabilitate”, luând în considerare că prima ediție din cadrul celei de-a 15-a Conferință Europeană Interparlamentară privind Spațiul a fost un succes.

De asemenea, o altă decizie din rezoluția adoptată prevede înființarea unui „Grup de lucru EISC” împreună cu agențiile spațiale naționale și europene, industrie și alte părți interesate în acest domeniu pentru a organiza programe de internship (stagii de practică) EISC care să furnizeze tinerilor oportunitatea de a învăța și de a fi pregătiți pentru funcțiile tehnice și administrative din sectorul spațial.

În încheierea rezoluției s-a evidențiat importanța folosirii YouSpace Group de pe LinkedIn, ce a fost lansat în lucrările seminarului EISC ce a avut loc pe 25

martie 2013, ca instrument de comunicare între studenți, universități, instituții și toți pasionații de spațiu.

6. Stabilirea Președinției EISC 2014

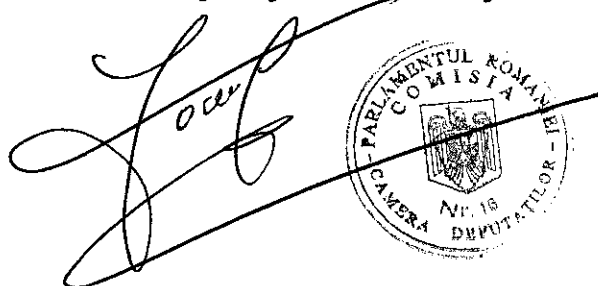
În încheierea lucrărilor conferinței a fost stabilită Președinția EISC 2014 (1 ianuarie - 31 decembrie 2014), și anume, Franța, respectiv Grupul pentru Spațiu al Parlamentului Francez va deține Președinția EISC 2014.

Conform statutului EISC modificat la inițiativa României exprimată în timpul Președinției EISC din anul 2010, Președinția este formată dintr-un trio alcătuit din președinția precedentă, actuală și viitoare. Astfel Trio-ul este alcătuit din Polonia - Belgia - Franța.

De asemenea, în cadrul conferinței statele membre ale EISC au candidat pentru Președinția EISC 2015, Spania fiind aleasă în urma voturilor pentru deținerea acesteia.

**Deputat,
Daniel Vasile OAJDEA**

**Președinte Subcomisia pentru Spațiu
Comisia pentru Tehnologia
Informației și Comunicațiilor**



The image shows a handwritten signature in black ink, which appears to be 'D. Vasile'. To the right of the signature is a circular official stamp. The stamp contains the text 'PARLAMENTUL ROMÂNIEI' at the top, 'COMISIA' in the center, and 'CAMERA DEPUTAȚILOR' at the bottom. In the center of the stamp is the coat of arms of Romania. Below the coat of arms, the number 'Nr. 16' is visible.



Space Working
Group



Dear Madam/Sir,

Invitation to the 15th EISC Conference – Brussels, 14-15 October 2013

Since January 1st 2013, the Belgian Senate holds the Presidency over the 15th European Interparliamentary Space Conference, which it had the honour to chair on two previous occasions, in 2001 and in 2006.

This year, the Belgian Presidency will focus on students and their interest in space education. The ambition is to try to better match space education with the challenging needs of the space industry. Considering the increasing shortage of qualified young aerospace scientists, engineers and technicians, the Belgian Presidency would like to share the success stories and best practices that have been noted in this field.

The Plenary session of the 15th EISC, organised on 14 and 15 October in the Belgian Senate, will provide the opportunity to discuss this theme even further and hear from young professionals and students from the EISC countries about their experiences. Questions asked will be how to enhance the interest of upcoming talents towards space studies, how to put students at the centre of an industrial project, how to find a way to inspire young people to embark in a space career, etc.

During a second debate, representatives of the space industry will be confronted with these considerations and will be invited to share their ideas with the conference.

The Belgian Senate and its Space Working Group would therefore like to invite a delegation of your parliament to participate in this meeting. More details can be found in annex.

I am convinced that this meeting will be the perfect opportunity to exchange ideas and views on the matter and to reinforce the European Space Policy as a whole.

Looking forward to welcoming you in Brussels in October, I remain,

Yours Sincerely,

Senator Ms. Dominique TILMANS
Chair of the Belgian Senate Space Working Group

Let us face together new challenges and let us expand space borders!

Secrétariat – Secretariaat

Thibaut Cardon

Place de la Nation 1, 1009 Bruxelles --- Natieplein 1, 1009 Brussel

tel.: +32 2 501 73 50 --- fax: +32 2 501 72 16

space@senate.be



Space Working
Group



Brussels, 25 March 2013

Dear Colleague,

For our Plenary Session in Brussels in October 2013 the Belgian Presidency would like to call on eleven (i.e. one per EISC member state) young space professionals who will take part in a panel debate organised on 14 October the Belgian Senate. We would like each Parliament to propose one person for this debate, which I will be glad to moderate.

The plenary panel debate will especially be dedicated to education for space, with questions such as:

- How can we enhance the interest of upcoming talents towards space studies?
- How can we put students at the centre of an industrial project?
- How can we find a way to inspire them to go into a space career?

In my opinion those questions need to be answered by the main protagonists, i.e. young space scientists and engineers. I deem it important to share together their success stories and hear about their experience in their respective careers and studies.

Kind regards,

Senator Dominique TILMANS (Ms.)
Chair of the Belgian Senate Space Working
Group

Secrétariat – Secretariaat

Thibaut Cardon de Lichtbuer

Place de la Nation 1, 1009 Bruxelles --- Natieplein 1, 1009 Brussel

tel.: +32 2 501 73 50 --- fax: +32 2 501 72 16

space@senate.be



Space Working
Group



GENERAL INFORMATION

PROGRAMME

15th European Interparliamentary Space Conference (EISC)

14-15 October 2013

Belgian Senate, Brussels, Belgium

Sunday 13 October 2013

Venue : *Brussels Town Hall, Salle Gothique, Grand Place, 1000 Brussels*

19.00	Walking Dinner hosted by Mr Alain COURTOIS, Senator and First Alderman of the City of Brussels
-------	--

Monday 14 October 2013

Venue : *Belgian Senate, Plenary Hall, Place de la Nation 1, 1009 Brussels*

(Rue de la Loi between numbers 8 en 10)

9.00	Welcome Coffee and registration
10.00	<u>Opening of the 15th EISC</u> <i>Chair : Mrs Dominique TILMANS, Chairwoman of the Belgian Space Working Group and Chairwoman of the 15th EISC</i> Welcome Address by Mrs Sabine de BETHUNE, Chairwoman of the Belgian Senate Opening Address by Mrs Dominique TILMANS, Chairwoman of the Belgian Space Working Group and Chairwoman of the 15th EISC

Secrétariat – Secretariaat

Thibaut Cardon

Place de la Nation 1, 1009 Bruxelles --- Natieplein 1, 1009 Brussel

tel.: +32 2 501 73 50 --- fax: +32 2 501 72 16

space@senate.be

	Addresses: - Mr Philippe COURARD, Belgian Deputy Minister for Science Policy - Mr Jean-Jacques DORDAIN, Director General of ESA - Mr Vittorio PRODI, Chair of the Sky and Space Intergroup of the European Parliament - Mr Antonio TAJANI, Vice-President of the European Commission, responsible for Industry and Entrepreneurship (tbc) Message from the astronauts aboard the ISS
10.45	<u>Space and Education : How can we enhance the interest of upcoming talents and students towards space studies?</u> <i>Chair : Mr. Frank DE WINNE, Astronaut, Head of the European Astronaut Centre Department</i> Panel Debate with young space scientists and young space professionals from the EISC Member States moderated by Dr Kai-Uwe SCHROGL, Head of the ESA Policies Department
12.15	<u>Announcement of the winner of the EISC-ESA "Space for Sustainability" Award</u> Introduction by Mr Jean-François CLERVOY, ESA Astronaut, Chairperson of the Jury The Award will be presented by the Polish-Belgian-French Trio Presidency
12.30	Buffet Lunch in the Presidential Reception Rooms of the Belgian Senate
14.00	<u>Prospects and projects for young professionals and students.</u> <i>Chair : Senator Lieve MAES, member of the Belgian Space Working Group</i> Debate with space industry representatives moderated by Mr Alain RATIER, Director General of EUMETSAT • Jean-Yves LE GALL, CEO of CNES • • • ...

Secrétariat – Secretariaat

Thibaut Cardon

Place de la Nation 1, 1009 Bruxelles --- Natieplein 1, 1009 Brussel

tel.: +32 2 501 73 50 --- fax: +32 2 501 72 16

• space@senate.be

15.45	<u>Closing Address and Conclusions</u> Conclusions by Mrs. Dominique TILMANS, Chairwoman of the Belgian Space Working Group and Chairwoman of the 15th EISC
16.00	Family Photo
16.15	Visit to the Space Education Exhibition in the Peristyle Entrance Hall of the Belgian Senate
19.00	Departure by bus from the Bloom Hotel to the dinner, with pick-up at the Belgian Senate
19.30	Official Dinner in the Palais d'Egmont, Place du Petit Sablon 8, 1000 Brussels, hosted by Mr Didier REYNDERS, Belgian Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs, Foreign Trade and European Affairs and by Mr Philippe COURARD, Belgian Deputy Minister for Science Policy (tbc)
22.00	Return by bus to the Belgian Senate and the Bloom Hotel

Tuesday 15 October 2013 (for EISC members only)

Venue : *Belgian Senate, Plenary Hall, Place de la Nation 1 – 1009 Brussels*

10:00	Welcome Address by Mrs Dominique TILMANS, Chairwoman of the Belgian Space Working Group and Chairwoman of the 15th EISC
10:15	Discussion and Adoption of the Resolution Appointment of the 2014 Presidency Final remarks
11:00	Guided Tour of the Belgian Federal Parliament
12:00	Lunch in the Mezzanine Restaurant of the Belgian Federal Parliament
14.00	End of the meeting

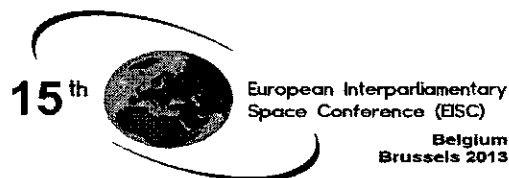
Secrétariat – Secretariaat

Thibaut Cardon

Place de la Nation 1, 1009 Bruxelles --- Natieplein 1, 1009 Brussel

tel.: +32 2 501 73 50 --- fax: +32 2 501 72 16

space@senate.be



Resolution EISC 15th Plenary Session,

Brussels, 15 October 2013

"Acknowledging that:

the shortage of young Europeans interested in STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics) subjects and careers, in particular young women, combined with an overall ageing population in the European STEM workforce, could affect the future tertiary education systems in Europe, and even more so the STEM related industries and their employment markets; including the space related ones;

Space is extremely useful to raise the interest of young people for science in general, and to train the future European highly skilled workforce;

Small, micro, nano satellites and CubeSats (Smaller Satellites) are a multipurpose instrument for education, science, technology demonstration, services and entrepreneurship;

CubeSats are "high-end" tools for tertiary space-related education (besides other tools such as drop/spin/fly) as proven by the success of the ESA Education Programme offering a unique hands-on opportunity to also have access to state-of-the-art facilities and expertise from ESA;

European and International projects such as CubeSat (e.g.: QB50, the Fly Your Satellite initiative ...); small satellites (e.g.. ESEO ...), as well as small missions not only provide exciting scientific and engineering opportunities but also support and strengthen European spirit and identity.

Requests all Members of EISC to:

Inform their citizens, media, fellow parliamentarians about the benefits of science, technology, engineering and mathematics (STEM) education, through the medium of space in general and Smaller Satellites, and CubeSats, in particular;

Actively help attract and increase youth involvement in science, in particular female scientists (from Girlsday to Hollywood);

Promote the inclusion of space in primary, secondary and higher education curricula, with a special focus on concrete and current job opportunities in the sector;

Encourage national bodies to participate in the ESERO (European Space Education Resources Office) network operated by ESA;

Encourage more universities to set up and carry out Smaller Satellite programmes to be funded by regional, national and European organisations, thus enabling the further development of up-to-date research and technologies; and improve existing synergies between industry, universities and agencies; Encourage

international institutions and governments to facilitate the obtention of affordable launch opportunities by universities;

Liaise closely with the Space Generation Advisory Council, in order to benefit from their young space professionals networks and working groups, in particular their 'Small Satellite Project Group';

Call upon the space sector, especially industry, to integrate young people into the heart of space projects in order to provide them with access to high-technologies;

Provide frameworks for encouraging entrepreneurship;

Provide, through legislative action, on the national and European level the adequate regulatory framework for the operations of Smaller Satellites (licensing, registration, frequency use, and space debris mitigation) and ask executive bodies to carefully enforce this for the benefit of orderly and sustainable conduct of space activities;

Help improve communication on space applications and their vital importance for industry, and in particular Small and Medium Enterprises (SMEs), thus demonstrating the importance to invest in such projects.

Actively promote the use of social media such as LinkedIn, Twitter and Facebook in order to reach out to the general public and professionals alike.

Decides to:

Continue, following the first successful edition, the "EISC/ESA Award on Space and Sustainability" for young people in order to raise awareness and demonstrate EISC's support in this crucial issue;

Set up an "EISC Working Group" together with national and European space agencies, industry and other interested parties, in order to reflect on the possibility to organise EISC internship programmes which would provide young people the opportunity to learn and be prepared for technical as well as administrative functions in the space sector. The 'EISC Working Group' could also present an opportunity to help young scientists with their doctorate thesis."

Use the YouSpace Group on LinkedIn, launched during the EISC Workshop on 25 March 2013, as a communication tool between students, universities, industries, institutions and all passionate about space.